Katherine Biddle, *Saint-John Perse intime. Journal inédit d'une amie américaine (1940-1970)*

Sara Arena

Edizione digitale

URL: <http://journals.openedition.org/studifrancesi/4188>

DOI: 10.4000/studifrancesi.4188

ISSN: 2421-5856

Editore

Rosenberg & Sellier

Edizione cartacea

Data di pubblicazione: 1 juillet 2012

Paginazione: 362

ISSN: 0039-2944

Notizia bibliografica digitale

Sara Arena, «Katherine Biddle, *Saint-John Perse intime. Journal inédit d'une amie américaine (1940-1970)*», *Studi Francesi* [Online], 167 (LVI | II) | 2012, online dal 30 novembre 2015, consultato il 13 janvier 2021. URL: <http://journals.openedition.org/studifrancesi/4188> ; DOI: <https://doi.org/10.4000/studifrancesi.4188>

Questo documento è stato generato automaticamente il 13 janvier 2021.

Studi Francesi è distribuita con Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Non opere derivate 4.0 Internazionale.

Katherine Biddle, *Saint-John Perse intime. Journal inédit d'une amie américaine (1940-1970)*

Sara Arena

NOTIZIA

KATHERINE BIDDLE, *Saint-John Perse intime. Journal inédit d'une amie américaine (1940-1970)*, texte édité, traduit et présenté par Carol RIGOLOT, Paris, Gallimard, 2011 («Cahiers Saint-John Perse», 20), pp. 409.

- 1 Un'amicizia trentennale unisce il poeta e diplomatico Saint-John Perse, il cui vero nome era Alexis Leger, a Katherine Biddle, scrittrice e poetessa, moglie del ministro della Giustizia degli Stati Uniti di Roosevelt, Francis Biddle. È anzi una vera e propria amicizia a tre quella che lega i due ricchi coniugi e il poeta a partire dal 1940, data del suo arrivo negli Stati Uniti, e che li vede insieme per lunghi periodi, nelle dimore dei Biddle e in viaggio; un rapporto non esente da ambiguità e zone d'ombra, tanto che l'ammirazione di Katherine Biddle per l'amico poeta, scrittore e politico, uomo tormentato, dalla conversazione intensa e profonda, non tarda a mutarsi in una passione, forse a tratti ricambiata, che non ebbe tuttavia mai alcun esito.
- 2 Di questa vicenda umana, tutta imperniata attorno a un'incessante scambio culturale e letterario, rende ragione la selezione dei brani di diario che Carol Rigolot traduce e presenta in questo volume, estraendoli dai quaranta quaderni che la Biddle, donna di mondo dalle molte conoscenze e dalle molte energie, scrisse nel corso di trent'anni, registrando incontri, conversazioni e scambi di una vita a contatto con i più prestigiosi ambienti politici e culturali.
- 3 Al di là della piacevolezza e dell'interesse documentario di questa antologia, la registrazione fedele da parte di Katherine Biddle delle conversazioni avute con Saint-John Perse, la descrizione dei suoi umori, dei suoi periodi creativi, delle lunghe

discussioni intercorse, rende questa selezione di testi preziosa per la conoscenza dell'autore, soprattutto perché il poeta, altrimenti avaro di interventi sulla propria scrittura, illustra nel tempo alla propria confidente molte delle proprie concezioni sull'arte e la letteratura, arrivando fino a commentare e spiegare, su richiesta, alcuni precisi passi delle proprie poesie.

- 4 Gli stralci di diario, chiariti ove necessario da uno snello ma essenziale corredo di note, sono seguiti, oltre che dalla bibliografia dei testi consultati, dalle bibliografie su Saint-John Perse relative agli anni 2008-2010, come consuetudine dei «Cahiers» dedicati al poeta, che nel numero 15 del 2001, avevano già ospitato la corrispondenza tra Saint-John Perse e i Biddle, sempre a cura di Carol Rigolot.